



# -Pamebhamε

"Nimlɔɔ : 002 -Zakayabho -kwε 2005 "su -bha 'sëédhe -mü "Gwεetaawo

## Dhiang -wo -tiaandhe

### 'WɔN -TAɔNG -MA 'GÜ 'SËÉDHE

-Më 'ö -kë 'yö 'wɔn -taɔng -ma 'gü 'sëédhe ya -yö kë kwa -de -wo -nu 'gü ? -Më 'ö -kë 'yö 'yaa 'to "kwi -wo waa- -wo "wεε -nu woo doseng -bha? -Kwaa 'wɔn dɔ- 'ka =dhe 'mε 'ö 'yaa ö -de -wo pö, 'ö mε "wεε -nu -wo nü 'ö- pö, kö -ya kë -wo 'dhe 'ö bha, -a -bha =dhuëng 'ka, kö -ya kë =dheng -mε 'ka. -A -wɔn 'gü, -kwa kwa wë slëë kwa -de -wo "piü. -Kwa dɔ -a -ya -dhe waa- pö -dhe 'ka. 'Pë 'ö -kë 'ö 'sëédhe 'ö -kë -Pamebhamε 'sëédhe 'ö ya, 'ö -kë 'yö bha. -Yö kë -sü 'ka -wo =plε 'gü. "Maa "sε, Gbiaan =gwinng- "sε waa- 'Siiplöö "sε, -a -nu -bha -bën -yö -ya -sü 'ka "Gwεetaa -wo 'gü, 'yö -wo "pepe 'ö

'Dannëng "sε 'gü, -a -nu -bha 'dhö Blowo 'gü. -Kwaa 'gü ma -së 'ka =dhe 'sëédhe ya 'yii kë kë "dhü doseng kö 'kwa kwa -dewo doseng nü- draan-. -Yö -kë 'pö "dhü kö -yö kwa "yan "pu, -yö kwa "tu "pu kö 'kwa 'wɔn -taɔng -nu ma, kö 'kwa 'dho kë- 'wɔn -nu 'ö 'wo kë sië =dεε "kpungtaa, -a 'gbε -dhe 'gü tii, "kεε kö 'kwa 'wɔn 'gbε ma. 'Mε 'dhe 'ö 'wɔn 'bha 'dhö- -gɔ kö -ya pö yi -dhe 'ö -gban kwaa- =Dan -wo "sε 'gü -wɔn -bha, yii- 'dreesü =nε: 08 bp 857 Abidjan 08. Bureau Dan. -piöga -ma "nimlɔɔ 22 43 12 72 'ka.

## Kwaa- =danwo pö "sε 'gü -wɔn

### 'WɔN 'ö -gban -kɔlookota 'wo ya-nu -bha

-Kɔlookota -nu -wo -ya -gblü -bha "tüng ya- 'gü "Dannëng "sε 'gü, -wa do -dhe Ebenezεε. -A -bha yë -mü 'mε -nu 'ö- "sü 'yaa- -nu -dhe -kɔ "pεen 'dhe bha- 'ka, -a -nu -ta 'kun -sü 'ka, sɔ 'gü -gblü -sü 'ka -a -nu -ta. 'Mε -nu 'ö 'wo -kë Ebenezεε bha -a -gɔ "dhiü -mε

Gea 'Zɔɔziö, 'yö 'wo- -mε do -dhe Gɔnpuu Elizö. =Ya 'go Ebenezεε 'gü, -kɔlookota do 'bha -yö mü 'ö 'wo- -dhe Siloe. Siloe -bha yë -mü 'në dhiëë' -nu draan- -sü -nu 'ka sɔ -wɔ -sü -nu, -kɔ 'ö 'wo 'në -nu- -tuö -nu wo- -bha, pë ta

-kë 'kɔ dheε" -tiaandhe 'ka, -a -zɔn -sü -nu 'ka -a -nu -dhe.

=Ya kë "dhü kö 'wɔn -së 'dede nü 'ö -kɔlookota -nu bha 'ö 'wo- -bha bha. Atanna -ya -nu gba faan 'ka -dedewo kö- -nu -kɔwɔn -yö dhi.



## L'orthographe DAN

Voici ce que nous pouvons utiliser pour savoir lire et écrire en langue dan.

Les consonnes et les voyelles que vous ne voyez pas ici sont les mêmes qu'en français.

Attention:

1. c, h, j, qu et x n'existent pas en dan.
2. r ne se trouve jamais au début d'un mot.

Voici le reste de l'alphabet :

Lettres	Exemple	Traduction
Aa	"kaa	<i>gale</i>
An	"gan	<i>tirer</i>
Aan	saan	<i>cadeau</i>
ao	kaɔ	<i>perdrix</i>
aɔn	'daɔn-	<i>araignée</i>
bh	-bho	<i>cabris</i>
dh	dhe	<i>mère</i>
ee	=wee	<i>sel</i>
ε	"pε	<i>déchirer</i>
εε	=wεε	<i>moquerie</i>
en	-gεn	<i>pied</i>
εen	=gblεen	<i>long</i>
ë	pë	<i>chose</i>

ëë	"këë	<i>daba</i>
ën	'kën	<i>rassasier</i>
ëën	=klëën	<i>entourer</i>
εa	"kpea	<i>sec</i>
εan	gean"	<i>scorpion</i>
gw	-gwë	<i>caillou</i>
in	"bin	<i>fleur</i>
iin	"iin	<i>ou</i>
ɪ	"wɪ	<i>parler</i>
u	"gbu-	<i>fort</i>
kw	=kwaa	<i>main gauche</i>
ng <sup>1</sup>	gbeng	<i>nuît</i>
oo	-zoo	<i>chenille</i>
ɔ	'pɔ	<i>credit</i>
ɔɔ	=wɔɔ	<i>singe</i>
ɔn	"yɔn	<i>huile</i>
ɔɔn	=yɔɔn	<i>sang</i>
ö	pö	<i>dire</i>
öö	töö	<i>panier</i>
u	"su	<i>lune</i>
un	bun	<i>tombeau</i>
uun	=yuun	<i>asticot</i>

ü	'gü	<i>intérieur</i>
üü	"güü	<i>amère</i>
ün	=blün	<i>miette</i>
üün	glüün	<i>rouler</i>
ü	"gü	<i>brûler</i>
üü	"bhüü	<i>tarir</i>
u	"tu	<i>oreille</i>
uu	"tuu	<i>sauce</i>

### -Wo 'dho -kɔ ( Les tons )

très haut	"dhü	<i>arbre</i>
haut	'kɔ	<i>maison</i>
moyen	dë	<i>père</i>
bas	=zε	<i>termite</i>
très bas	-dho	<i>amour</i>
très haut + très bas	"klang-	<i>singe</i>
haut + très bas	'yënng-	<i>soleil</i>
moyen + très bas	saa-	<i>savon</i>
bas + très bas	=göö-	<i>iroko</i>
moyen + très haut	gean"	<i>scorpion</i>
moyen + haut	kpuu'	<i>souche</i>

## 'Wɔn 'ö -gban Diksiɔnnɔdheɛ 'sëédhe -bha

'Sëédhe, 'ö -wo kpö 'gbɛ, 'ö- 'dhe  
"dhü -a 'kɔɔ- 'dodo dho kē- 'gü: -  
kwa -de -wo 'gü, "kwi -wo 'gü,  
Dhuusi -wo 'gü, 'Glɛ- -wo 'gü, -a  
wɔn -yö "sia-. -Wa -dhe "kwi -wo 'gü  
diksiɔnnɔdheɛ. M ɛ -nu -wa -yē -  
bha

'Sëédhe 'ö "dhü bha, -a kē -sü zü  
-yö -bho -kwe "gblü =plɛ waa- ö ga do  
-naa 'ka. =Ya kē "dhü kō -a -kwe -  
yiisiö -naa nü 'ö ya. Kwaa- -dheng -  
nu 'ö 'wo -kē "kwi "puu -nu 'ka, 'ö 'wo  
go "sɛgo 'ö 'wo- Dhuusi -kē -a 'gü, 'ö

yē 'dhe bha 'wo- "yan do 'gbaandhö,  
nü 'ö 'wo yē bha- -bha. -Wa mɛ do  
-dhe Vidrinö Valannɔtɛn 'ka, 'yö 'wo-  
mɛ do -dhe Ana ɛɛmanö. 'Mɛ 'dhe -nu  
'ö -nu "saa- 'gü -dedewo 'ö "kwi -nu  
bha 'wo nu yē bha- kē bha, wo -mü  
Maagödhito Boli 'ö 'kwa- 'tɔ kpɔ  
'Wɔnsë bha waa- Toma Beaatö 'ö =ya  
gun =ya =gwëë -Gbɛaa "sɛ 'gü, 'a -nu  
'ka. =Dhuusi "kwi -nu bha, woo do  
'waa mü 'ö 'wo yē 'ö "dhü bha- -  
bha. Kwa -dega -a 'nē =plɛ 'wo -kē  
'sëédhe -slëëta -mɛ -nu 'ka kwa -de -

wo 'gü, wɛng- -nu nü yē bha 'wo- kē -  
sü 'ka -dedewo. -Wa mɛ do -dhe  
=Kesl Dhiɔngsi. Yö nü waa- Vidrinö  
'wo- -bha "Gwɛetaa -wo 'gü. 'Yö  
'wo- mɛ do -dhe Lo Zafe. Yö nü waa-  
Ana ɛɛmanö 'wo- -bha Blowo 'gü 'pö.  
=Ya 'go 'sëédhe bha- 'gü, -a "wɛɛ 'gbɛ  
'bha -nu -wo mü 'ö 'wo- -bha. -Kwaa  
'gü ma =dhe 'sëédhe "pɛpɛ bha -wo -  
kē "dhü kō kwaa- =Danwo 'ya 'dho  
kē- -ga -bhaa 'gü -pē 'ka.



## Kwaa- "Kɔdivuaa -sɛ 'gü -wɔn

### -Tosɛa 'ö 'yaa kē 'ö wo sië -tapuu 'ka

Kwaa- "Kɔdivuaa -sɛ ya  
'wɔn 'ö bo -a =slɔɔ -sü 'ka,  
-tosɛa -kē -a 'gü -sü =ya kē  
"suü -sü -dedewo. -A -  
gɛn 'bha -nu -ga 'ö yö:  
-dhekpɔyi =plɛ ya- "piü,  
'Biya -dhe -go "siaa- =yɛn  
-zian 'ka, =zang -nu -wo  
kē =kwan -mɛ =plɛ -zē  
-kpinnɔga 'kpɛi- 'ö 'wo-  
-dhe Nagi Abrogwa, -a -ta. -  
Wo -kan -a -nu 'gü kō  
-wo =kwaan sië Modhitani  
mi do -bha "dhɔɔkɔ 'gü, kō  
buu -ya -nu -go. 'Ö gun kē  
sië "dhü "tüng 'ö- 'gü bha,  
kō -dhe "wɛɛ 'bha 'gü 'zü  
kō 'wɔn yaakēmɛ -nu =wa  
go do "dhiü 'gbaannu, kō  
=wa buu do -a 'gü -mɛ -nu  
-bha. De 'ö- -kɔ 'ö =mɔɔ 'ko  
-zē 'mɛ 'ö buu 'dhö- -go, -a  
'ka -sü -bha ? -A -kē "dhü  
-sü bha- 'gü, 'mɛ -nu 'ö 'wo  
gun go 'gü bha, -wo kē -a  
-nu -kpoo "pɛpɛdhö 'ö

'wo- -naa pē =gban sü 'ö  
-da 'ka -a -naa go -bha.  
"Tüng 'ö 'kwa "wɛ sië- 'ka  
'zü bha kō "Lugwaadhö,  
-gblü -ko -yö mü.  
Mebhudhe 'ö ga -yö -  
gun -ziisü. -A 'dhe bha -a  
ziaan 'gü 'zü, 'pödhɛ 'bha 'ö  
'wo- Fanngolo -dhe 'kē  
-Dukwitaa (Duekoué) "pɛɛn  
'ka kō 'ko -ya -da 'pēēmɛ  
-nu waa- -dheng -nu =zinng  
'gü. -Aga, 'yö 'wɔn  
yaakēmɛ -nu 'wo "siü -da  
'pö- bha- 'ka, 'yö -gü  
"pɛpɛdhö 'ö- -dhe 'dhö  
-wɔ =dhe "siü yaantadhe  
'dhö. =Ya 'go mü 'zü, kwaa-  
"Kɔdivuaa -dhe -go "dhuü-  
=yɛn -zian 'ka, Bɔngdugu  
"sɛ 'gü, 'kwi -pö 'nē 'bha 'ö  
'wo- -dhe Nasian -a 'gü,  
"Kumana 'sɛennë 'ö gun  
-ya -sü 'ka- -go "dhiü, =ya  
gun =ya 'dho 'wɔn yaa  
kēmɛ -nu 'ko -sɔn. "Su

-kaɔng =plɛ ö ga "saado  
(26) nü 'ö kē- -kē, 'yö gun  
-naa nu- 'ö "gbluu 'gü. -A  
nu -gɛn -mü =dhe "sɛ bha,  
-a 'gü 'nē -nu 'wo -kē mɛ  
-tiaandhe -nu 'ka, nü 'wo  
dho 'ö 'wo yö- -bha, 'wo  
=bheɛ -a -dhe, 'ö 'wo-  
"plünng bho -a -dhe =dhe  
=ya nu, wo -dho wo "tüng  
kē- 'gü. Wo -dho do- -a  
-gban -go kō 'wɔn "wɛɛ  
'bha 'ya 'dho- "dhiü =slɔɔ  
'zü.

-Dhe "wɛɛ 'dhe 'ö -kē  
Divo -dhe 'ka, 'wɔn yaakē  
-mɛ -nu 'ö 'wo -kē -yö mɛ  
-nu -go ziaan- -mɛ -nu 'ka,  
-a -nu -wɔn "siü =ya gun  
=ya ziö -kɔ "pɛɛn 'dhe bha-  
'ka. "Kɛɛ -Zlan nuwɛɛ, -waa  
mɛ 'bha -nu 'kun 'wɛɛgü  
-wo -kaso 'gü -dede ya-  
'gü.

-Dhekpɔyi =plɛ 'ö ya-  
"piü 'zü, =minitrɛ zii do

'bha 'ö 'wo- -dhe Liabi 'Dua- 'ö  
gun 'wɔn "pɛpɛ 'ö -kē naɔ ma -  
sü -nu, naɔ -yö mɛ -bha -sü -nu  
'ka, 'ö "kwi -nu 'wo woo pē -dhe  
kɔnnikasiɔn bha, -a =minitrɛ 'ö  
bha, =kwanmɛ -nu -wo kē -da -  
a -ta -a -go 'kɔɔdhö 'Biya,  
"Kwanngdhe 'ö 'wo- -dhe  
"Annggle bha- 'gü. Atanna  
nuwɛɛ, 'wii kē- zē.

'Wɔn "pɛpɛ bha -ya -zɔn  
=dhe dha -ya ban kō pē yaa -ya  
-da "yi 'ka. =Ya kē "dhü kō kwa-  
-pö =dhe -gblü -ya -da, "dhinaa -  
ya -da kō 'wɔnyaakēmɛ -nu =wa  
kē 'gbɛ.

=Ya 'go yö -zē -a 'gü, 'wɔn  
'dhe 'ö dho 'to- kwa "tuudhö yö  
-mü =dhe -yö -sē kō 'kwa- kē  
=dhe Nasian -mɛ -nu 'dhö, 'kwa  
'dho kwa 'ko -dhe, kō pē yaa  
kēmɛ -nu bha, 'wa 'dho ziaan  
=slɔɔ- kō -wo -da kwa =zinng 'gü.



## "Kpungtaadhe -wɔn

### 'Wɔn 'ö -gban dhebë -nu -wɔn -bha

"Kwi -a "su 'ö -kē 'maasü 'ka, 'ö  
'kwa- -dhe -zaka -ya bho bha, -a  
-dhekpɔyi -blɛsü 'ö -kwe -dee ya-  
'gü bha, 'yö dhebë -nu 'ö 'wo -kē

=minitrɛ -nu 'ka "sɛgo =gban "pɛpɛ  
'gü "kpungtaa 'ö -da 'ka "sɛgo "dhiü  
-mɛ -nu 'ö 'wo -kē plezidang -nu 'ka,  
-a -naa dhebë -nu -bha, -wo kē -loo

wo 'ko -ta =mlɛkɛɛn "sɛ 'gü. -A -nu  
-bha -kpan 'kwëë- -kɔ suu 'ö "dhü  
bha, 'wo -ya -a kē -sü -bha -a dha  
"yi -kwe -kaɔng -yiisiö ö ga "susiö -

naa –bha nū 'ö bha. –A –nu –bha –  
kpan 'kwëë- –sü bha, –a –gen –mü  
=dhe –wa –kë "dhü kö –kë 'ö gɔɔn-  
waa- dhebë 'wo dho –a kë 'ka kö –wo  
kë do, yë 'ö gɔɔn- –yaa kë 'wo dho  
=mɔɔ- –bha 'wo –kë 'pö, 'wɔn 'ö gɔɔn-  
dho kë- 'ö dhebë =de 'pö dho =mɔɔ-  
–bha, kö 'wo wo –zo 'gɔn –a –nu  
–wɔn –ta; kë "dhü kö dhebë  
–duë waa- gɔɔn- –duë –wo =mɔɔ wo  
"kwëë 'wɔn 'gbe 'gü, kö- –nu kë –yë  
'ya 'dho kë- doseng pë –kpa –sü 'ka.

### 'Wɔn 'ö –gban troo –nu –bha me wɔkɔ –nu 'gü

–A –kë "dhü –sü bha- 'gü, dhebë  
=bhlëësü, =bhlëësü "pɛpɛ 'ö 'wo bha,  
–a –nu –wo –yö kë –kë –a 'gü do 'ö  
'wo- pö =dhe –naa =gblëen kë 'ö- wo  
dhe waa- gɔɔn- –nu =zinng 'gü bha,

'yaa kë "dhü "se 'yaa "gla. "Se 'dho nū  
'ö wo =taama. Yö nū- –wɔn 'gü 'yö 'wo  
pö =dhe 'wo –a "slë –dede mɔɔ- –bha  
kö waa- gɔɔn- 'wo =mɔɔ wo "kwëë. Yë  
'ö gɔɔn- 'ö- –kë 'ö –kë "se "gla –yë  
–zë –a 'ka, –a –dhe –ya –bha kö woo-  
=de 'pö –wa nu- –nu –dhe kö –wa kë.  
Kö –yö kë "dhü, "flëë fiëë –yö  
–dho kë-. Më kë "yɔɔ –wɔn –ga –bhaa  
'gü –sü, "gbu- –ta –wɔ dhebë –ta –  
sü, –zuazë –sü 'ö =ya nu "yua yaa 'ö-  
–yaan 'sü –dhe 'yaa "gbu-, –a 'ka "tüng  
ya 'gü bha,  
–a fiëë –yö  
–dho kë-.

Dhe –bɔn kë –sü, –kë 'wɔn 'gbe –dhe  
'gü –sü 'ö tii, 'sëëdhe –wɔn "gblu  
"piü bha, –a –nu =gban "pɛpɛ fiëë –yö  
–dho kë-; =naɔɔ =slɔɔ –sü, "se "gla –  
sü, mebudhe "gla –sü –nu =gban –wo

–dho kë- –tiaandhe, 'ö –  
tosea kë –sü din 'dhö –dhi. 'Ö "se –  
yö 'waannu, 'ö –kë 'flëë- 'gü dhe 'ö  
–kë –dhe =gban 'gü.

–Yakwëë- 'kpü- 'ö kë –kë "dhü  
=mlëëkëen "se 'gü bha, =minitrë 'ö –  
kë dhebë 'ka kwaa- 'Kɔdivuaa –se ya  
'gü 'ö 'wo- dhe Zanö Pöɔɔ, 'ö yö nū  
'kɔdhi 'gü –wɔn –nu, dhebë –nu  
–wɔn, 'në –nu –wɔn –nu, 'wo –gban  
–a –bha bha, –yö –gun –a –ta, waa- ö  
–dɔ –bha –nu 'ö 'wo –kë dhebë –nu  
'ka, –a –nu =gban –wo kë –dho.

'Kwa- pö "dhü kö kwa- –pö =dhe –a  
–dhe –ya –bha kö kwaa- 'në dhebë  
–nu, kwa dheebhang dhebë –nu,  
kwaa- dhebë –nu, –a –nu –dho –yö  
kwa kë kö 'kwa- –nu –wɔn 'kun "gbu-,  
'kwa dɔ –a –nu –gban –gɔ yi =gban  
"pɛpɛ 'ka kwaa- –tosea 'gü.

### Më tii "sinima –wɔn

Më tii "se 'ö –kë Buukina  
Faso 'ka bha, yö nū 'ö –ya  
kë =sië =sië 'yö kwaa- më tii  
"se –nu –to "dhü –sü =gban  
'gü, 'yö "sinima –troo 'kpü-  
=ya kë –a –bha. –Wa troo  
bha- –dhe FESPACO. =Ya kë  
"dhü më –nu –wo –go "se  
suu =gban 'gü 'ö 'wo nu- –ta.  
Troo bha –a kë –kɔ  
–kaɔngdɔ ö ga "siü (19) –naa  
–yö –bo –dhekpacyi =plë ya-

"piü Buudina –dhe bha, –a  
'pö- 'kpü- 'ö –kë Wagadugu  
'ka bha- 'gü. =Ya kë "dhü  
troo bha- ta, 'yö më "pɛpɛ 'ö  
'wo 'wɔn 'dhe 'ö –gban  
"sinima –wɔn –bha 'ö 'wo-  
"yan dɔ =wa wo kë –yë –nu  
bha –a –nu –zɔn, 'yö 'më  
'dhe 'ö –a –kë –së, më =gban  
–waa dɔ. –A –kë "dhü –sü  
bha- 'gü, më kaɔngdɔ ö ga  
"suisiö –wo kë genyen, –wo

kë- kë –së. –A –nu =gban  
nuwëë –bho 'ka –pë kö –a –  
nu faan –yö dɔ bha, –a =gban  
–loo 'ko –ta –sü –yö –gun  
"million 38.500.000 f. =Dhe  
'ö go –a –nu 'gü, më 30  
"wëë 'bha –wo –dɔ –a –nu  
"piü. Kwaa- "yuu –mü, më –  
yö kë –go kwaa- "Kɔdivuaa  
–se ya- 'gü 'ö genyen. Troo  
'kpü- bha, –a –wɔn 'ö gun  
"segɔ –nu 'ö- –nu =kwëë-

'gbaandhö, –wo –gun  
"saaga. Wo –mü : Buukina,  
Mali, Nizieë, Beneë,  
"Kɔdivuaa, Gine Biso,  
Sernegalö, Togo, –a –nu 'ka.  
Troo 'kpü- bha –a –ya –gen  
–mü =dhe –yö –kë "dhü kö  
"sinima –wɔn 'ö kwaa- më tii  
–segɔ –nu 'gü bha, –yö kë  
=bhlëësü "kpungtaa –dhe  
–to "dhü –sü 'gü –më –nu  
=gban "yan 'gü.

### Më =slɔɔ –pë –nu –wɔn

#### Tapë –dee 'ö =ya nu

'Wɔn –së 'ö ya –yö –kë  
"dhü "Yungbɔɔklɔɔ  
(Dimbokro) –kwe –dee 'ö ya-  
'gü, "kwi –a "su 'ö –kë  
'maasü 'ka, 'ö 'kwa –zaka  
–ya bho –a –kë bha, –a  
–dhekpacyi "sɔɔdhu –naa  
'ka. Tapë –dee 'bha 'ö =ya  
nu –wa –dhe kazu. –Yö –bho  
"gwëë –bha. Tapë 'ö "dhü  
bha waa- bho, –a ga 'ö bha  
'wo- =slë 'gü pë "gla  
=mangzii suu 'kpü- 'ö- 'gü,  
'wo- dhe "kwi –wo 'gü  
Uzinö, 'ö dho kë- më këng  
–yiisiö yë kë –dhe 'ka, waa-

–dhe dɔ "Yungbɔɔklɔɔ –dhe  
bha- 'gü. Kwaa- =minitrë  
Ausu 'ö pë "pɛpɛ 'ö 'wo  
=mɔɔ –zë wo- –bha 'ö 'wo-  
–gla =mangzii –nu 'gü, –a  
–nu –wɔn 'ö –gban –a –bha,  
yö nū 'ö kë dho –dhe bha-  
"dhiü "pu- 'maasü  
–dhekpacyi "sɔɔdhu 'ö gun  
bha- 'ka. Tapë 'ö "dhü bha,  
–a 'tɔngdhö "gblü  
"sɔɔdhu(5000) woo- slëë 'gü  
"Yungbɔɔklɔɔ –dhe bha 'gü. –  
Kwaa 'wɔn dɔ =dhe –wa  
–dhe "kwi –wo 'gü anakadë.  
Anakadë 'ö bha =ya 'go –a

ga 'gü, –a 'dhe 'ö to –a  
=gban –ya =nëng nū- 'ka,  
'ö- "yi 'dhö- 'gü 'ö "nëëëë  
'ka. –A –dho –yö "kwi –nu –  
kë –dedewo –a –nu –gɔ  
"se 'gü. –Wo –dho 'ka –a –  
nu –gɔ "se waa- kwaa- më tii  
"se –kpëa –nu 'gü 'ö 'wo- –nu  
"dhɔɔ dɔ.

Kwa –mɔɔ –a –bha 'ö  
'kwa pö =dhe "yü  
"Yungbɔɔklɔɔ "pëen 'kö  
Kakao –saan 'yaa mü, 'yö  
'wo wo wë =slë 'zü pë "wëë  
'bha "piü –ee ? –A kë 'ö 'wo-  
wo "dhü bha, –wa –zɔn kwa

–dhe =dhe =ya kë döng 'ka,  
kö –a –dhiö –sü 'ö 'gbe 'yö  
–së. =Ya kë "dhü 'yö –a 'bha  
'yii- 'kun 'yö –a 'bha 'dhö-  
kun. "Tüng 'ö 'kwa dɔ –a 'ka  
ya, më bhudhe –gɔwɔn –ya  
kë 'gbe. Kö 'kii ü "tüng 'to pë  
doseng ta –sü 'gü, kö –a  
sɔng –yö –pö, kö 'bha 'to.  
=Ya kë "dhü kö 'kwa 'dho  
kwa "tüng kë- pë doseng  
–yë kë –sü 'gü. Yë 'gbe kë  
–sü bha nū më gba 'wëë-  
'gbe 'ka, 'yö saan" fiëë –yö  
–kë.

### 'Wɔn 'ö –gban –potaasü –wɔn –bha.

## 'Wɔn 'ö –gban polio -bha

"Su 'ö 'kwa –dhe 'zëzë, 'ö "kwi 'dhö-  
-dhe Fevrie bha, -a –dhekpacyi 25 bha  
'yö 'në 'sëennë –nu zua –sü 'ö "yua  
'wo- -dhe "kwi –wo 'gü polio bha –a  
zü –yö bho- 'ka. -A 'dhe 'ö –kwe ya 'ka  
–a zü –yö –bho "Daloa "se 'ö 'wo- -  
dhe 'zü =zloo –pö "se 'gü bha, nü- 'gü.  
=Minitrë 'ö –kë kwa –dega –a 'në 'ka,  
'wo- -dhe Lübe Mabri Tuakösë, 'ö go  
"Danneëng "se 'gü, 'ö 'wɔn 'ö –gban  
–potaasü –wɔn –bha 'ö –gban-a –bha  
bha, -yö –gun mü. 'Wɔn bha kwaa-  
"Kodivuaa –se "dhiü –ziö wo –me –nu –  
wa –pö =dhe 'me 'ö "dhü dodo 'ka  
kwa 'gü, –yö 'ö 'gü do "gbu- kö –kwe  
"sacdhü, -kwe –kaong do "piü kö "yua

'ö –kë polio –yua 'ka, 'ö 'në –nu –sëe  
-siö bha, 'ya 'dho 'në 'bha =sɔɔ 'zü.  
–A –wɔn 'gü, kwaa- "se "dhiü –ziö  
wo –me –nu bha, -wo kwaa- 'në –nu  
'ö –nu –kwe 'ö dho 'ö yö "sacdhü  
bha, -a –nu zua –sü –bha. "Yua bha-  
-wɔn 'gü 'zü, -klookota "gblügbü  
'bha –nu 'ö 'wo "kpüngtaa, 'ö 'wɔn  
'ö –gban potaasü –bha 'ö- do –yö 'ö  
"tüng –kë –a 'gü, 'ö 'wo –a –dhe  
OMS, 'ö- do 'bha 'wo- -dhe UNICEF  
'ö "tüng –kë 'në 'sëennë –nu –wɔn  
'gü, -wo wo –de nu –sü 'ka 'ko –zë  
"yua bha- 'ka –sü –dhe. –A –wɔn 'gü,  
-wo 'me –nu 'ö 'wo dho yë bha- kë-  
-a –nu –kɔ =wlöö kwa –gɔ "se ya 'gü-  
-a me "gblü –kaong

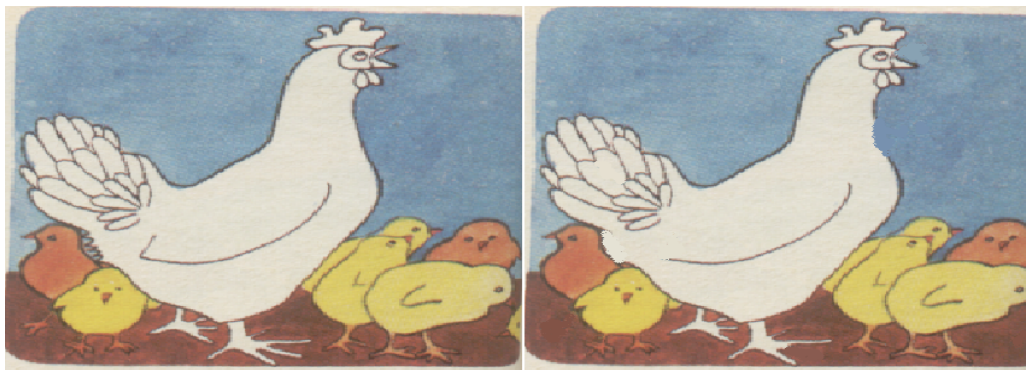
–yaaga (30.000) –nu 'sü –sü 'ka. Kwaa-  
plezidang Gbagbo Lorang –yö "miliong këng  
–yaaga nu –sü 'ka kö 'në –nu "dhe –yö kë-  
'ka.

'Wɔn bha 'yö -dhi Lübe Mabri Tuakösë –  
dhe - dedewo 'yö- nuwëe bho. =Ya 'go mü  
'zü, "Kodivuaa –se -to "dhü –sü –bha "kisu  
bha, 'wëë- 'ö –ziö midhiaa do –ta –yö 'sü  
–sü 'ka- 'gü 'ö nu –sü 'ka =dhɔɔɔɔ –nu  
bha –a –nu –dhe kö –wo kwaa- -në –  
nu "dhe kë- 'gü, kö "yua bha –yö 'go kwaa-  
"se 'gü. =Ya 'go mü 'zü "segɔ "wëe 'bha -nu  
–wo kë miliaa do –nu kë "dhü kö yë bha –  
yö kë –dhe =gban "pɛpɛ 'gü "Kodivuaa -ya  
yö 'ka 'ko "dhiü.

=Ya kë "dhü kö 'wɔn –së –dede bha.

## 'Wɔn 'ö –gban troo 'në -nu -bha

Pë "bin =plɛ ya -a -nu -ga -së -dede 'ka. -Wo -bho wo 'kwëë-, "kɛɛ -a do -zë 'ka -dhe "saaga -ya -bha. -A -nu =mɔɔɔ-.



## "Yu -wɔn

'Nëglɔɔn 'në do 'bha bha 'yö -gban =gee -gɔ. -Kpo 'ö 'wo-  
wo "dhɛdhö, 'yö- pö yö "yedhe kë "siëë- 'ka me -nu "yan  
"dhiü "dhɛdhö 'mü kö me -nu -wa pö 'ö "gbu-. -Aga kö  
=gee bha =ya 'ö -kɔ ziö- -bha -blɛ 'gü, kö -yaa gën "kan, -

yaa ɔɔ =ya 'ö -gen yö -ta. "Kaa 'ö 'me bha -a zü -bha, -yaa zü kë  
tii 'ka =ni. -A "dhiü -zian nü 'ö yö 'ö -kɔ kpa- -ta, "iin -a zü kpö  
nü yö 'ö -a -gblɛn 'kpɔ -ee ? =Gee =de 'pö yaa- "piü 'ö 'ö -gen  
'go -blɛ bha- -ta...

## "Gwüŋ

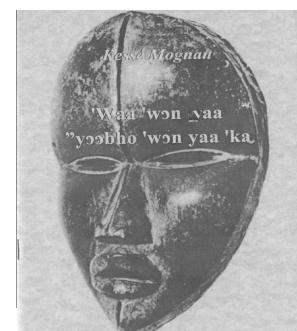
Kwa- -pö kwa -de -wo 'gü =dhe:  
« -Slëslë nü 'ö =gwan -kan. »

'Kwa- pö "dhü kö kwa –pö =dhe bhi  
'ö 'ü -kwaa 'sëedhe 'ö ya 'ü ü –de nu  
–sü 'ka –a –wo pö –sü –dhe –dedewo

bha, -a 'kun "gbu-, ü 'gü 'ya 'do ga-  
'Dho- 'ka "lɛdhö "lɛdhö, ü –dho –a  
dɔ- yi do 'ka.

## Pë -Wlangda -sü

o kë -sü 'ka. -A -blɛsü bha -wa -dhe 'WAA 'WɔN YAA "YɔɔBHO 'WɔN YAA 'KA.  
Moyan. 'Sëedhe bha dhiang -wo -nu 'ö 'wo- -gü, -wo -tiantandhe -dedewo. Me  
ang- kë -wo -nu, -gleng -da 'në -nu -bha -wo -nu =gban -wa 'gü. -Yö -ya -sü 'ka  
o 'gü. -A -pë -yö -kë "kwi "se 'ö -kë =Dhusi 'ka, -a 'gü. -A "dhiü 'to -dhe bha, -  
'ka- 'gü "kwi -wo 'gü. Pë "bin 'ö -ta yö nü 'ö –ya ka wëedhë bha.  
do 'bha -yö -wo -sü 'ka blowo 'gü. -Wa -dhe -Zuu 'gü bhuö -dhe bo -kɔ. 'Sëedhe  
-Kɔ 'ö dho kë- -bha kö ü "yan -nu 'ö -zio 'wɔn 'gü -gblü -bha "tüng ya- 'gü, ü -  
ɔɔ nü- -dhiang zë.  
nü =dhe kwaa- -kwe 'dhö, "su waa- -dhekpacyi 'dhö, -a -nu dhong 'sëedhe -së  
o -mü Sɔ 'yuögü =dhong- 'sëedhe.  
'wo bha -ka -dho -kpan -a -nu -bha -blɛsü 'gü, "Biya, 'Silö. -A "nimlou -mü 22-



‘Ka ka bo ‘sëedhe ya- -wo pö –sü ‘ka, ‘wɔn ‘bha =ya kë ka –gɔ kö ‘ka pö yi –dhe, -ka ‘sëedhe kë kö ‘ka bo. Yii- ‘dresü –mü 08 BP 857 Abidjan 08 ‘ka. Tel. 22.43.12.72.

‘Me -nu ‘ö ‘wo ‘sëedhe ‘ö ya- -kë, wo –mü =Sai Zoziasü , "Dhɔɔgbö Zafe, =Kesɪ Mɔyan Dhifɔngsü, Valangten Vidrinö waa- Edhena Pɛdhɛkwälösökaya ‘ö- -nu =gban =plɛ ‘wo go Dhusi ‘ö –da “Anesü ‘ö go ‘Suisü , -a –nu ‘ka.

‘Ka yën ‘sëedhe =ne -a pö –sü –bha –ka ka –bha –zotadhe –nu nu yi –dhë.  
Yi ‘yan -yö ka –bha ‘sëedhe -nu -gɔ kö ‘ka- bo yi –dhë.

Me -nu ‘wo ‘sëedhe ‘ö =ne -a =beɛn –an ‘tɔ ‘wo =ne Zoziasü Saigbö, -Kese Mɔyan, Zafe ‘Dhɔɔgbö, Valangten Vidrinö.

Yi –bha ‘sëedhe kë –dhe ‘nimlo ‘ö =ne : SIL 08 BP 857 Abidjan 08 Tel : 22 43 12 72